



## PRESS RELEASE

**ENGLISH** | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY

### FOR IMMEDIATE RELEASE

## **Civilians Seize the Sea: Global Sumud Flotilla Obstructs Mega-Vessel MSC Maya to Disrupt Israeli Military Supply Chain** Building on the legacy of dockworkers, the flotilla halts the flow of military-grade materials, demanding an end to corporate complicity in mass atrocities

**April 20, 2026**    **MEDITERRANEAN SEA** – In an unprecedented act of civilian intervention at sea, the Global Sumud Flotilla has successfully disrupted the *MSC Maya*, a cargo vessel operated by Mediterranean Shipping Company, which was en route to the ports of Ashdod and Haifa.

The vessel is known to be carrying raw materials destined to supply the Israeli war machine.

The diversion of the *MSC Maya* follows growing evidence of the Mediterranean Shipping Company's role as a primary logistics artery for the Israeli occupation military apparatus. While the company maintains a veneer of commercial neutrality, investigative reports and labor monitors have identified a systematic pattern of transporting high-grade alloy steel used in the manufacture of heavy artillery through complex transshipment hubs.

By utilizing obscure routing through ports like Singapore and Abu Qir, MSC facilitates the flow of raw materials that sustain the Israeli war industry while simultaneously benefiting from vessel-sharing agreements with the Israeli regime's national carrier, ZIM. This action strips away that anonymity, holding the world's largest shipping line accountable for the cargo it carries in the shadows.

This marks the first time in history that a civilian flotilla has directly intervened to disrupt the maritime flow of materials linked to a state's military operations.

For decades, dockworkers have been on the frontlines of resisting unjust supply chains, using their collective power to halt the movement of goods tied to oppression and war. Their refusals have disrupted business as usual and forced the world to reckon with the moral weight of global trade. The Global Sumud Flotilla stands in that tradition, carrying that resistance onto the water and calling

on workers and people everywhere, on the docks, in the factories, on the streets, to stop these weapons wherever they move.

The power to interrupt these supply chains does not end at sea; it lives in every port, every crane, every contract, and every act of labor.

Let us be clear: this action was not taken lightly. It was taken because governments around the world have chosen inaction in the face of overwhelming evidence of mass atrocity. Where states have failed to uphold international law, ordinary people have stepped in to enforce it.

For too long, the Mediterranean Sea has been treated as a site of profound injustice, at once a mass grave for asylum seekers and a corridor where weapons move unhindered while life-saving aid is violently and illegally blocked.

This action is about more than a single vessel; it is about reclaiming the sea as a space for justice and life rather than a theater for state-sponsored violence. This is what accountability looks like when institutions fail.

The diversion of the *MSC Maya* is not an isolated act; it is part of a growing global movement to confront complicity wherever it operates: in boardrooms, in factories, in ports, and now, at sea.

We reject the idea that commerce exists in a moral vacuum. There is no neutrality in the transportation of materials that sustain systems of violence. Companies that facilitate these flows are not passive actors; they are participants.

And participation must be challenged and interrupted.

This action is rooted in the global tradition of the Boycott, Divestment and Sanctions (BDS) movement, which has long called for coordinated economic and labor pressure to end complicity in violations of Palestinian rights.

The Global Sumud Flotilla acts with discipline, clarity, and a commitment to nonviolent direct action. The safety of all crew members involved remained a priority throughout the operation.

This mission sends an unmistakable message: If governments will not stop the machinery of violence, people will. If corporations continue to profit from it, they will be named, confronted, and disrupted. And if the world insists on looking away, we will put ourselves directly in the path of what it refuses to see.

## **MEDIA CONTACT**

**Email:** [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

**Tel:** +44 1414 620 950

**Website:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)



# COMUNICADO DE PRENSA

ENGLISH | CATALÀ | **ESPAÑOL** | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY

## PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

### Los civiles toman el mar: la Global Sumud Flotilla bloquea el megabuque MSC Maya para interrumpir la cadena de suministro militar israelí

Siguiendo el legado de los estibadores, la flotilla detiene el flujo de material de uso militar y exige el fin de la complicidad empresarial en atrocidades masivas

**20 de abril  
de 2026**

**MAR MEDITERRÁNEO** – En un acto sin precedentes de intervención civil en el mar, la Global Sumud Flotilla ha logrado detener el MSC Maya, un buque de carga operado por la Mediterranean Shipping Company, que se dirigía a los puertos de Ashdod y Haifa.

Se sabe que el buque transporta materias primas destinadas a abastecer a la maquinaria bélica israelí.

El desvío del MSC Maya se produce tras las crecientes pruebas que demuestran el papel de la Mediterranean Shipping Company como principal arteria logística del aparato militar de ocupación israelí. Aunque la empresa mantiene una apariencia de neutralidad comercial, hay informes de investigación y observadores laborales que han identificado un patrón sistemático de transporte de acero aleado de alta calidad, utilizado en la fabricación de artillería pesada, a través de complejos centros de transbordo.

Al utilizar rutas poco transparentes a través de puertos como Singapur y Abu Qir, MSC facilita el flujo de materias primas que sustentan la industria bélica israelí, al tiempo que se beneficia de acuerdos de uso compartido de buques con la naviera nacional del régimen israelí, ZIM. Esta acción desmonta ese anonimato y hace responsable a la mayor naviera del mundo de la carga que transporta en la sombra.

Esta es la primera vez en la historia que una flotilla civil ha intervenido directamente para interrumpir el flujo marítimo de materiales vinculados a las operaciones militares de un Estado.

Durante décadas, los trabajadores portuarios han estado en primera línea de la resistencia contra las cadenas de suministro injustas, utilizando su poder colectivo para detener el movimiento de mercancías vinculadas a la opresión y la guerra. Sus

negativas han interrumpido el curso habitual de los negocios y han obligado al mundo a asumir el peso moral del comercio global. La Global Sumud Flotilla se inscribe en esa tradición, llevando esa resistencia al agua y haciendo un llamamiento a la clase trabajadora y a los pueblos de todo el mundo, en los muelles, en las fábricas, en las calles, para detener estas armas dondequiera que se desplacen.

El poder de interrumpir estas cadenas de suministro no termina en el mar: reside en cada puerto, cada grúa, cada contrato y cada acto laboral.

Seamos claros: esta acción no se ha llevado a cabo a la ligera. Se ha realizado porque los Gobiernos de todo el mundo han optado por la inacción ante la abrumadora evidencia de atrocidades masivas. Allí donde los Estados han fallado a la hora de defender el derecho internacional, la gente común ha intervenido para hacerlo cumplir.

Durante demasiado tiempo, el mar Mediterráneo ha sido tratado como un lugar de profunda injusticia, a la vez fosa común para los solicitantes de asilo y corredor por el que las armas circulan sin obstáculos, mientras que la ayuda vital es bloqueada de forma violenta e ilegal.

Esta acción va más allá de un solo buque: se trata de recuperar el mar como un espacio para la justicia y la vida, en lugar de un escenario para la violencia patrocinada por los Estados. Así es como se manifiesta la rendición de cuentas cuando las instituciones fallan.

El desvío del MSC Maya no es un acto aislado: forma parte de un movimiento global en auge para hacer frente a la complicidad allá donde opere, en las salas de juntas, en las fábricas, en los puertos y, ahora, en el mar.

Rechazamos la idea de que el comercio exista en un vacío moral. No hay neutralidad en el transporte de materiales que sustentan sistemas de violencia. Las empresas que facilitan estos flujos no son actores pasivos: son participantes.

Y esa participación debe ser cuestionada e interrumpida.

Esta acción se basa en la tradición global del movimiento Boicot, Desinversión y Sanciones (BDS), que lleva mucho tiempo pidiendo una presión económica y laboral coordinada para poner fin a la complicidad en las violaciones de los derechos palestinos.

La Global Sumud Flotilla actúa con disciplina, claridad y un compromiso con la acción directa no violenta. La seguridad de toda la tripulación involucrada siguió siendo una prioridad durante toda la operación.

Esta misión envía un mensaje inequívoco: si los Gobiernos no detienen la maquinaria de la violencia, lo hará la gente. Si las empresas siguen lucrándose con ella, serán

señaladas, confrontadas y desarticuladas. Y si el mundo insiste en mirar hacia otro lado, nos interpondremos directamente en el camino de lo que se niega a ver.

## **ACREDITACIONES Y CONTACTO DE PRENSA**

**Email:** [prensa@gmtgaza.org](mailto:prensa@gmtgaza.org)

**Signal / WhatsApp:** +34 603 960 101 (Barcelona) / +44 1414 620 950 (Global)

**Web:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)

Acreditaciones de prensa [aquí](#).

Seguid nuestros anuncios en [telegram](#).

### للنشر الفوري

**مدنيون/ات يسيطرون على البحر: أسطول الصمود العالمي يعرقل سفينة الشحن العملاقة "إم إس سي مايا" لتعطيل سلسلة الإمداد العسكرية الإسرائيلية**  
استناداً إلى إرث عمال الموانئ، يوقف الأسطول تدفق المواد العسكرية، مطالباً بإنهاء تواطؤ الشركات في الفضاءات الجماعية.

البحر الأبيض المتوسط – في عمل غير مسبوق من التدخل المدني في البحر، نجح أسطول الصمود العالمي في تعطيل سفينة الشحن "إم إس سي مايا"، التابعة لشركة البحر الأبيض المتوسط للشحن، والتي كانت في طريقها إلى موانئ أشدود وحيفا.

٢٠ أبريل/ نيسان  
٢٠٢٦

من المعروف أن السفينة كانت تحمل مواد مخصصة لتزويد آلة الحرب الإسرائيلية.

يأتي تحويل مسار "إم إس سي مايا" في أعقاب تزايد الأدلة على دور شركة البحر الأبيض المتوسط للشحن كشریان لوجستي رئيسي لجهاز الاحتلال الإسرائيلي. بينما تحافظ الشركة على مظهر الحياد التجاري، كشفت تقارير استقصائية ومنظمات مراقبة العمال عن نمط ممنهج لنقل سبائك الصلب عالية الجودة، المستخدمة في صناعة المدفعية الثقيلة، عبر مراكز شحن معقدة.

من خلال استخدام مسارات ملتوية عبر موانئ مثل سنغافورة وأبو قير، تُسهّل شركة إم إس سي تدفق المواد الخام التي تدعم الصناعة الحربية الإسرائيلية، مستفيدةً في الوقت نفسه من اتفاقيات مشاركة السفن مع شركة زد أي أم الناقل الوطني للنظام الإسرائيلي. هذا الإجراء يُزيل هذا التستر، ويُحمّل أكبر شركة شحن في العالم مسؤولية البضائع التي تنقلها سراً.

هذه هي المرة الأولى في التاريخ التي يتدخل فيها أسطول مدني بشكل مباشر لعرقلة التدفق البحري للمواد المرتبطة بالعمليات العسكرية لدولة ما.

لعمد، كان عمال الموانئ في طليعة المقاومة لسلاسل التوريد الجائرة، مستخدمين قوتهم الجماعية لوقف حركة البضائع المرتبطة بالقمع والحرب. وقد أدى رفضهم/ن إلى تعطيل سير العمل المعتاد، وأجبر العالم على إعادة النظر في النقل الأخلاقي للتجارة العالمية. يُجسّد أسطول الصمود العالمي هذا الإرث، حاملاً معه روح المقاومة إلى عرض البحر، ومُناشدةً العمال والناس في كل مكان، على الأرصفة، وفي المصانع، وفي الشوارع، لوقف هذه الأسلحة أينما حلّت.

إنّ القدرة على قطع سلاسل الإمداد هذه لا تنتهي عند البحر؛ بل هي كامنة في كل ميناء، وكل رافعة، وكل عقد، وكل عمل.

لنكن واضحين/ات: لم يُتخذ هذا الإجراء باستخفاف. بل جاء نتيجةً لتقاعس الحكومات حول العالم عن العمل في مواجهة أدلة دامغة على الفضاءات الجماعية. وحيثما تقاعست الدول عن احترام القانون الدولي، بادر الناس العاديون إلى إنفاذه.

لطالما عُوّمل البحر الأبيض المتوسط كموقع لظلم فادح، مقبرة جماعية لطالبي اللجوء، وممرّاً تتدفق فيه الأسلحة دون عوائق، بينما تُمنع المساعدات المنقذة للحياة بالعنف وبشكل غير قانوني.

هذا الإجراء يتجاوز مجرد سفينة واحدة؛ إنه استعادة البحر كمساحة للعدالة والحياة، لا كمرسح للعنف الذي ترعاه الدول. هكذا تبدو المساءلة عندما تفشل المؤسسات.

إن تحويل مسار سفينة "إم إس سي مايا" ليس عملاً معزولاً، بل هو جزء من حركة عالمية متنامية لمواجهة التواطؤ أينما وُجد: في مجالس الإدارة، والمصانع، والموانئ، والآن، في عرض البحر.

نرفض فكرة أن التجارة تعمل بمعزل عن أي اعتبارات أخلاقية. فليس هناك حياض في نقل المواد التي تدعم أنظمة العنف. الشركات التي تُسهّل هذه التدفقات ليست جهات سلبية، بل هي مشاركة فاعلة.

ويجب التصدي لهذه المشاركة ووقفها.

يستند هذا العمل إلى التقاليد العالمية لحركة المقاطعة وسحب الاستثمارات وفرض العقوبات، التي لطالما دعت إلى ضغط اقتصادي وعمالي منسق لإنهاء التواطؤ في انتهاكات حقوق الفلسطينيين/ات.

يتحرك أسطول الصمود العالمي بانضباط ووضوح والتزام بالعمل المباشر السلمي. وقد ظلت سلامة جميع أفراد الطاقم المشاركين/ات أولوية قصوى طوال العملية.

تبعث هذه المهمة برسالة لا لبس فيها: إذا لم توقف الحكومات آلة العنف، فستفعلها الشعوب. إذا استمرت الشركات في جني الأرباح من ذلك، فسوف تُفضح وتُعرقل. وإذا أصرّ العالم على غضّ الطرف، فسوف نضع أنفسنا مباشرةً في مواجهة ما يرفض رؤيته.

**الاعتماد الاعلامي والتواصل**

البريد الإلكتروني: [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

سيغال / واتساب: +44 1414 620 950

الموقع الإلكتروني: [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)

قدّم/ي طلبك الصحفي [هنا](#).

تابع إعلاناتنا على تيليجرام.

وسائل التواصل: [globalsumudflotilla@](mailto:globalsumudflotilla@)

# PRESSEMITTEILUNG

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | **DEUTSCH** | ITALIANO | PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY

## ZUR SOFORTIGEN VERÖFFENTLICHUNG

### **Zivilist:innen erobern das Meer: Die Global Sumud Flotilla blockiert das Frachtschiff MSC Maya, um die israelische Militärversorgungskette zu stören**

**Dem Vermächtnis der Hafendarbeiter:innen folgend stoppt die Flotilla den Transport von militärischem Material und fordert ein Ende der Kompliz:innenschaft von Unternehmen beim Massenmorden**

**20. April  
2026**

**MITTELMEER** – In einer beispiellosen zivilen Intervention auf See ist es der Global Sumud Flotilla gelungen, die *MSC Maya*, ein Frachtschiff der Mediterranean Shipping Company, das auf dem Weg zu den Häfen von Aschdod und Haifa war, zu stoppen.

Es ist bekannt, dass das Schiff Rohstoffe an Bord hat, die für die israelische Kriegsmaschinerie bestimmt sind.

Die Umleitung der *MSC Maya* erfolgt vor dem Hintergrund immer zahlreicherer Belege dafür, dass die Mediterranean Shipping Company als zentraler logistischer Zubringer für den militärischen Apparat der israelischen Besatzungsmacht fungiert. Während das Unternehmen den Anschein kommerzieller Neutralität wahrt, haben investigative Berichte und Beobachter:innen ein systematisches Muster beim Transport von hochwertigem legiertem Stahl, der zur Herstellung von schwerer Artillerie verwendet wird, über komplexe Umschlagknotenpunkte hinweg aufgedeckt.

Durch die Nutzung undurchsichtiger Routen über Häfen wie Singapur und Abu Qir erleichtert MSC den Transport von Rohstoffen, die die israelische Kriegsindustrie versorgen, und profitiert gleichzeitig von Vereinbarungen zur gemeinsamen Nutzung von Schiffen mit der staatlichen Reederei des israelischen Regimes, ZIM. Diese Maßnahme hebt die Anonymität auf und zieht die weltweit größte Reederei für die Fracht, die sie im Verborgenen befördert, zur Verantwortung.

Damit hat zum ersten Mal in der Geschichte eine zivile Flotte direkt eingegriffen, um den Seetransport von Gütern zu unterbrechen, die mit den militärischen Operationen eines Staates in Verbindung stehen.

Seit Jahrzehnten stehen Hafenarbeiter:innen an vorderster Front im Widerstand gegen ungerechte Lieferketten und nutzen ihre kollektive Macht, um den Warenverkehr zu stoppen, der mit Unterdrückung und Krieg verbunden ist. Ihr Widerstand hat Routinen gestört und die Welt gezwungen, sich mit der moralischen Last des globalen Handels auseinanderzusetzen. Die Global Sumud Flotilla steht in dieser Tradition, trägt diesen Widerstand aufs Wasser und ruft Arbeiter:innen und Menschen überall – in den Häfen, in den Fabriken, auf den Straßen – dazu auf, diese Waffen zu stoppen, wo immer sie sich bewegen.

Die Macht, diese Lieferketten zu unterbrechen, endet nicht auf See; sie ist in jedem Hafen, jedem Kran, jedem Vertrag und jeder Arbeitsleistung verankert.

Um eines klarzustellen: Diese Maßnahme wurde nicht leichtfertig getroffen. Sie wurde ergriffen, weil Regierungen weltweit angesichts überwältigender Beweise für Massengräuel untätig geblieben sind. Wo Staaten es versäumt haben, das Völkerrecht durchzusetzen, sind Zivilpersonen eingesprungen, um es durchzusetzen.

Zu lange wurde das Mittelmeer als Schauplatz tiefgreifender Ungerechtigkeit betrachtet – zugleich ein Massengrab für Asylsuchende und ein Korridor, auf dem Waffen ungehindert transportiert werden, während lebensrettende Hilfe gewaltsam und illegal blockiert wird.

Bei dieser Aktion geht es um mehr als nur ein einzelnes Schiff; es geht darum, das Meer als Raum für Gerechtigkeit und als Lebensraum zurückzugewinnen, statt als Schauplatz staatlich geförderter Gewalt. So sieht Verantwortlichkeit aus, wenn Institutionen versagen.

Die Umleitung der *MSC Maya* ist kein Einzelfall; sie ist Teil einer wachsenden weltweiten Bewegung, die sich gegen Kompliz:innenschaft einsetzt, wo immer diese auftritt: in Vorstandsetagen, in Fabriken, in Häfen und nun auch auf See.

Wir lehnen die Vorstellung ab, dass Handel in einem moralischen Vakuum stattfindet. Der Transport von Materialien, die Systeme der Gewalt stützen, ist keineswegs neutral. Unternehmen, die diese Ströme ermöglichen, sind keine passiven Akteur:innen, sondern aktiv Mitwirkende.

Und diese Beteiligung muss hinterfragt und unterbrochen werden.

Diese Aktion steht in der weltweiten Tradition der BDS-Bewegung (Boycott, Divestment and Sanctions), die seit langem koordinierten wirtschaftlichen und arbeitsrechtlichen Druck fordert, um die Mitschuld an Menschenrechtsverletzungen der Palästinenser:innen zu beenden.

Die Global Sumud Flotilla handelt diszipliniert, zielgerichtet und im Sinne gewaltfreier direkter Aktionen. Die Sicherheit aller beteiligten Besatzungsmitglieder stand während der gesamten Operation an erster Stelle.

Die Mission sendet eine unmissverständliche Botschaft: Wenn Regierungen die Maschinerie der Gewalt nicht stoppen, werden es Menschen tun. Wenn Unternehmen weiterhin davon profitieren, werden sie namentlich genannt, zur Rede gestellt und in ihren Abläufen gestört. Und wenn die Welt darauf besteht, wegzuschauen, werden wir uns direkt in den Weg dessen stellen, was sie nicht sehen will.

## **PRESSEAKKREDITIERUNG & KONTAKT**

**E-Mail:** [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

**Signal / WhatsApp:** +44 1414 620 950

**Website:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)

**Presseanfragen** bitte [hier](#) einreichen.

Weitere Ankündigungen verfolgen auf [Telegram](#).

Social Media: @globalsumudflotilla



# COMUNICATO STAMPA

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | **ITALIANO** | PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY

## PER PUBBLICAZIONE IMMEDIATA

**I civili prendono il controllo del mare: la Global Sumud Flotilla ostacola la mega-nave *MSC Maya* per interrompere la catena di approvvigionamento militare israeliana.**

**Fondandosi sulla tradizione dei lavoratori portuali, la flottiglia ferma il flusso di materiali ad impiego militare, chiedendo la fine della complicità delle imprese commerciali nelle atrocità di massa**

**20 aprile 2026**

**MAR MEDITERRANEO** – In un atto senza precedenti di intervento civile in mare, la Global Sumud Flotilla ha interrotto con successo le operazioni della MSC Maya, una nave mercantile gestita dalla Mediterranean Shipping Company, che era in rotta verso i porti di Ashdod e Haifa.

È noto che la nave trasportava materie prime destinate a rifornire la macchina bellica israeliana.

L'intervento sulla MSC Maya fa seguito alle crescenti prove del ruolo della Mediterranean Shipping Company come principale arteria logistica per l'apparato militare di occupazione israeliano. Sebbene l'azienda mantenga una parvenza di neutralità commerciale, rapporti investigativi e monitoraggi indipendenti hanno identificato un modello sistematico di trasporto di lega d'acciaio di alta qualità utilizzato nella produzione di artiglieria pesante attraverso complessi hub di trasbordo.

Utilizzando rotte poco chiare attraverso porti come Singapore e Abu Qir, MSC facilita il flusso di materie prime che sostengono l'industria bellica israeliana, beneficiando al contempo di accordi di condivisione di navi con la compagnia di trasporto merci nazionale del regime israeliano, ZIM. Questa azione rimuove quell'anonimato, chiamando a rispondere la più grande compagnia di navigazione del mondo del carico che trasporta nell'ombra.

Si tratta della prima volta nella storia che una flotta civile interviene direttamente per interrompere il flusso via mare di materiali legati alle

operazioni militari di uno Stato. Per decenni i lavoratori portuali sono stati in prima linea nel resistere a catene di approvvigionamento ingiuste, usando il loro potere collettivo per fermare la circolazione delle merci legate all'oppressione e alla guerra. I loro rifiuti hanno interrotto la macchina del sistema e costretto il mondo a fare i conti con il peso morale del commercio globale. La Global Sumud Flotilla si inserisce in questa tradizione portando quella resistenza in mare e sollecitando lavoratrici, lavoratori e persone ovunque, sui moli, nelle fabbriche, per le strade, a fermare queste armi ovunque si muovano.

Il potere di interrompere queste catene di approvvigionamento non finisce in mare; vive in ogni porto, su ogni gru, in ogni appalto e in ogni azione lavorativa.

Sia chiaro: questa azione non è stata presa alla leggera. È stata presa perché i governi di tutto il mondo hanno scelto di non agire di fronte alle prove schiaccianti di atrocità di massa. Laddove gli Stati non sono riusciti a rispettare il diritto internazionale, la gente comune è intervenuta per farlo rispettare.

Per troppo tempo il Mar Mediterraneo è stato trattato come un luogo di profonda ingiustizia, allo stesso tempo una fossa comune per chi cerca asilo e un corridoio dove le armi si muovono senza ostacoli mentre gli aiuti salvavita vengono bloccati con la violenza e nell'illegalità.

Questa azione riguarda più di una singola nave; si tratta di rivendicare il mare come spazio di giustizia e vita piuttosto che come teatro di violenza sostenuta dagli Stati. Questo è ciò che significa assunzione di responsabilità quando le istituzioni falliscono.

L'intervento contro la MSC Maya non è un atto isolato; fa parte di un crescente movimento globale per affrontare la complicità ovunque operi: nelle sale riunioni, nelle fabbriche, nei porti e, ora, in mare.

Rifiutiamo l'idea che il commercio esista in un vuoto morale. Non esiste neutralità nel trasporto di materiali che sostengono sistemi di violenza. Le aziende che facilitano questi flussi non sono attori passivi; sono complici.

E la partecipazione deve essere contestata e bloccata.

Questa azione affonda le sue radici nella tradizione globale del movimento di boicottaggio, disinvestimento e sanzioni (BDS), che da tempo chiede una pressione economica e lavorativa coordinata per porre fine alla complicità nelle violazioni dei diritti dei palestinesi.

La Global Sumud Flotilla agisce con disciplina, chiarezza e impegno nell'azione diretta non violenta. La sicurezza di tutti i membri dell'equipaggio coinvolti è rimasta una priorità durante tutta l'operazione.

Questa missione lancia un messaggio inequivocabile: se i governi non fermeranno i meccanismi della violenza, lo faranno le persone. Se le aziende continueranno a trarne profitto, verranno nominate, affrontate e ostacolate. E se il mondo insiste a distogliere lo sguardo, ci metteremo direttamente sulla strada di ciò che si rifiuta di vedere.

#### **ACCREDITAMENTO STAMPA E CONTATTI**

**E-mail:** [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org) / [it-media@gmtgaza.org](mailto:it-media@gmtgaza.org) - [gsf.italia.stampa@proton.me](mailto:gsf.italia.stampa@proton.me)

**Signal / WhatsApp:** +44 1414 620 950

**Sito web:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)

Invia [qui](#) le tue **richieste di informazioni per la stampa.**

Segui i nostri annunci su [Telegram](#).

Social: @globalsumudflotilla

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | **ΕΛΛΗΝΙΚΑ** | MALAY

### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

## Οι πολίτες καταλαμβάνουν τη θάλασσα: Ο Στόλος Global Sumud εμποδίζει το πλοίο MSC Maya για να διακόψει τον ανεφοδιασμό του Ισραηλινού στρατού

20  
Απριλίου  
2026

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ** – Ως μια άνευ προηγουμένου πράξη πολιτικής παρέμβασης στη θάλασσα, ο Στόλος Global Sumud κατάφερε να διακόψει την πορεία του MSC Maya, ενός φορτηγού πλοίου που διαχειρίζεται η Mediterranean Shipping Company, το οποίο κατευθυνόταν προς τα λιμάνια της Ασντόντ και της Χάιφα.

Το πλοίο είναι γνωστό ότι μεταφέρει πρώτες ύλες που προορίζονται να τροφοδοτήσουν τη στρατιωτική μηχανή του Ισραήλ.

Η εκτροπή του MSC Maya έρχεται ως απάντηση στα ολοένα αυξανόμενα στοιχεία για τον ρόλο της Mediterranean Shipping Company ως βασικής εφοδιαστικής αρτηρίας του στρατιωτικού μηχανισμού της ισραηλινής κατοχής. Ενώ η εταιρεία διατηρεί μια επίφαση εμπορικής ουδετερότητας, έρευνες έχουν εντοπίσει ένα συστηματικό μοτίβο μεταφοράς υψηλής ποσότητας κραματοποιημένου χάλυβα, που χρησιμοποιείται στην κατασκευή οπλικών συστημάτων.

Ακολουθώντας ασαφείς διαδρομές και προσεγγίζοντας λιμάνια όπως η Σιγκαπούρη και το Αμπού Κιρ, η MSC διευκολύνει τη ροή πρώτων υλών που συντηρούν τη στρατιωτική βιομηχανία του Ισραήλ, ενώ ταυτόχρονα επωφελείται από συμφωνίες κοινής χρήσης πλοίων με τον εθνικό μεταφορέα του ισραηλινού καθεστώτος, ZIM. Αυτή η πράξη κατονομάζει την εταιρεία, καθιστώντας την υπόλογο για το φορτίο που μεταφέρει κρυφά.

Αυτή είναι η πρώτη φορά στην ιστορία που ένας πολιτικός στολίσκος παρεμβαίνει άμεσα για να διαταράξει τη θαλάσσια ροή υλικών που συνδέονται με τις στρατιωτικές επιχειρήσεις ενός κράτους.

Για δεκαετίες, οι λιμενεργάτες βρίσκονται στην πρώτη γραμμή της αντίστασης απέναντι σε άδικες εφοδιαστικές αλυσίδες, χρησιμοποιώντας τη συλλογική τους δύναμη για να σταματήσουν τη μετακίνηση υλικών που συνδέονται με την καταπίεση και τον πόλεμο. Η άρνησή τους έχει διαταράξει την «κανονική λειτουργία» και έχει αναγκάσει τον κόσμο να αναλογιστεί το ηθικό βάρος του διεθνούς εμπορίου. Ο Στόλος Global Sumud συνεχίζει αυτόν τον αγώνα, μεταφέροντας αυτή την αντίσταση στη θάλασσα και καλώντας εργαζόμενους και ανθρώπους παντού — στα λιμάνια, στα εργοστάσια, στους δρόμους — να σταματήσουν αυτά τα όπλα όπου κι αν κινούνται.

Η ανάγκη να μπλοκαριστούν αυτές οι εφοδιαστικές αλυσίδες δεν σταματά στη θάλασσα· υπάρχει σε κάθε λιμάνι, σε κάθε γερανό, σε κάθε σύμβαση και σε κάθε πράξη εργασίας.

Ας είμαστε σαφείς: αυτή η ενέργεια δεν έγινε ελαφρά τη καρδία. Έγινε επειδή οι κυβερνήσεις σε όλο τον κόσμο έχουν επιλέξει την αδράνεια μπροστά σε συντριπτικά στοιχεία μαζικών θηριωδιών. Εκεί όπου τα κράτη απέτυχαν να τηρήσουν το διεθνές δίκαιο, οι απλοί άνθρωποι παρενέβησαν για να το επιβάλλουν.

Για πολύ καιρό, η Μεσόγειος Θάλασσα αντιμετωπίζεται ως τόπος βαθιάς αδικίας, μαζικός τάφος για αιτούντες άσυλο και δίοδος όπου τα όπλα κινούνται ανεμπόδιστα, ενώ η σωτήρια ανθρωπιστική βοήθεια εμποδίζεται βίαια και παράνομα.

Αυτή η ενέργεια αφορά κάτι περισσότερο από ένα μόνο πλοίο· αφορά την ανάκτηση της θάλασσας ως χώρου δικαιοσύνης και ζωής, αντί για τόπο κρατικά υποστηριζόμενης βίας. Αυτό είναι το νόημα της λογοδοσίας όταν οι θεσμοί αποτυγχάνουν.

Η εκτροπή του MSC Maya δεν είναι μεμονωμένο γεγονός· αποτελεί μέρος ενός αυξανόμενου παγκόσμιου κινήματος για την αντιμετώπιση της συνενοχής όπου κι αν εμφανίζεται: σε διοικητικά συμβούλια, σε εργοστάσια, σε λιμάνια και πλέον, στη θάλασσα.

Δεν υπάρχει ουδετερότητα στη μεταφορά υλικών που συντηρούν συστήματα βίας. Οι εταιρείες που διευκολύνουν αυτές τις ροές δεν είναι παθητικοί παράγοντες· είναι συμμετέχοντες. Και η συμμετοχή πρέπει να αμφισβητείται και να διακόπτεται.

Αυτή η ενέργεια βασίζεται στην παγκόσμια παράδοση του κινήματος Μποϊκοτάζ, Απόσυρσης Επενδύσεων και Κυρώσεων (BDS), το οποίο εδώ και καιρό καλεί σε συντονισμένη οικονομική και εργασιακή πίεση για τον τερματισμό της συνενοχής σε παραβιάσεις των παλαιστινιακών δικαιωμάτων.

Ο Στόλος Global Sumud ενεργεί με πειθαρχία, σαφήνεια και δέσμευση στη μη βίαιη άμεση δράση. Η ασφάλεια όλων των μελών του πληρώματος παρέμεινε προτεραιότητα καθ' όλη τη διάρκεια της επιχείρησης.

Αυτή η αποστολή στέλνει ένα ξεκάθαρο μήνυμα: Αν οι κυβερνήσεις δεν σταματήσουν την πολεμική μηχανή, θα το κάνουν οι άνθρωποι. Αν οι εταιρείες συνεχίσουν να κερδοσκοπούν από αυτήν, θα κατονομαστούν, θα αντιμετωπιστούν και θα παρεμποδιστούν. Και αν ο κόσμος επιμένει να κοιτάζει αλλού, εμείς θα βρεθούμε άμεσα στον δρόμο αυτού που αρνείται να δει.

**Μέσα κοινωνικής δικτύωσης και επικοινωνία:**

**Email:** [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

**Signal / WhatsApp:** +44 1414 620 950

**Website:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)

Καταθέστε τις δημοσιογραφικές αιτήσεις εδώ: [here](#).

Ακολουθήστε τις ανακοινώσεις στο κανάλι μας στο [telegram](#).

Social: [@globalsumudflotilla](#)

## KENYATAAN MEDIA

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO |  
PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | **MALAY**

### UNTUK SIARAN SEGERA

## Orang Awam Kuasai Laut: Global Sumud Flotilla Mengganggu Operasi Kapal Mega MSC Maya bagi Menggugat Rantaian Bekalan Ketenteraan Israel

**Meneruskan legasi pekerja pelabuhan, flotila ini menghentikan aliran bahan berunsur ketenteraan, sambil menuntut penamatan keterlibatan korporat dalam kekejaman besar-besaran.**

**20 April  
2026**

**LAUT MEDITERRANEAN** – Dalam satu tindakan intervensi awam di laut yang belum pernah berlaku sebelum ini, Global Sumud Flotilla telah berjaya mengganggu pergerakan MSC Maya, sebuah kapal kargo yang dikendalikan oleh Mediterranean Shipping Company (MSC) yang sedang menuju ke pelabuhan Ashdod dan Haifa.

Kapal tersebut diketahui membawa bahan mentah yang diperuntukkan bagi menyokong jentera perang Israel.

Pengalihan MSC Maya berlaku susulan bukti yang semakin kukuh mengenai peranan MSC sebagai salah satu saluran logistik utama bagi tindakan ketenteraan penjajahan Israel. Walaupun syarikat ini mengekalkan imej neutral komersial, laporan siasatan dan pemantauan buruh telah mengenal pasti pola sistematik penghantaran keluli aloi berkualiti tinggi yang digunakan dalam pembuatan artileri berat melalui rangkaian pemindahan kargo yang kompleks.

Melalui penggunaan laluan yang kurang telus melalui pelabuhan seperti Singapura dan Abu Qir, MSC memudahkan aliran bahan mentah yang menyokong industri perang Israel, di samping mendapat manfaat daripada perjanjian perkongsian kapal dengan syarikat perkapalan nasional Israel, ZIM. Tindakan ini mendedahkan operasi tersebut, sekali gus menuntut akauntabiliti daripada syarikat perkapalan terbesar dunia terhadap kargo yang dibawanya secara tersembunyi.

Ini menandakan kali pertama dalam sejarah sebuah flotila awam secara langsung campur tangan untuk mengganggu aliran maritim bahan yang berkaitan dengan operasi ketenteraan sesebuah negara.

Selama beberapa dekad, pekerja pelabuhan berada di barisan hadapan dalam menentang rantai bekalan yang tidak adil, menggunakan kekuatan kolektif mereka untuk menghentikan pergerakan barangan yang berkait dengan penindasan dan peperangan. Penolakan mereka telah mengganggu operasi biasa serta memaksa dunia berdepan dengan beban moral perdagangan global. Global Sumud Flotilla berdiri dalam tradisi tersebut—membawa penentangan itu ke laut dan menyeru pekerja serta masyarakat di seluruh dunia, di pelabuhan, kilang dan jalan, untuk menghentikan aliran senjata di mana sahaja ia bergerak.

Kuasa untuk mengganggu rantai bekalan ini tidak terhad di laut; ia wujud di setiap pelabuhan, setiap kren, setiap kontrak dan setiap bentuk tenaga kerja.

Perlu ditegaskan, tindakan ini tidak diambil secara ringan. Ia dilakukan kerana kerajaan di seluruh dunia memilih untuk tidak bertindak walaupun berdepan bukti kukuh mengenai kekejaman besar-besaran. Apabila negara gagal menegakkan undang-undang antarabangsa, rakyat biasa tampil untuk melaksanakannya.

Untuk sekian lama, Laut Mediterranean telah menjadi simbol ketidakadilan yang mendalam pada satu sisi sebagai kubur besar bagi pencari suaka dan pada sisi lain sebagai laluan bebas bagi senjata, sementara bantuan kemanusiaan dihalang secara ganas dan tidak sah.

Tindakan ini bukan sekadar mengenai sebuah kapal; ia adalah usaha untuk menuntut semula laut sebagai ruang keadilan dan kehidupan, bukannya pentas keganasan yang disokong negara. Inilah rupa akauntabiliti apabila institusi gagal berfungsi.

Pengalihan MSC Maya bukan tindakan terpencil, tetapi sebahagian daripada gerakan global yang semakin berkembang untuk mencabar keterlibatan di mana sahaja ia berlaku—di bilik pengarah, kilang, pelabuhan dan kini, di laut.

Kami menolak tanggapan bahawa perdagangan wujud dalam ruang tanpa nilai moral. Tiada neutraliti dalam pengangkutan bahan yang menyokong sistem keganasan. Syarikat yang memudahkannya bukan pemerhati pasif, tetapi peserta aktif.

Dan penyertaan tersebut mesti dicabar dan diganggu.

Tindakan ini berakar dalam tradisi global gerakan Boikot, Pelupusan dan Sekatan (BDS), yang sekian lama menyeru tekanan ekonomi dan buruh secara terselaras bagi menamatkan keterlibatan dalam pelanggaran hak rakyat Palestin.

Global Sumud Flotilla bertindak dengan disiplin, kejelasan dan komitmen terhadap tindakan langsung tanpa kekerasan. Keselamatan semua kru yang terlibat kekal menjadi keutamaan sepanjang operasi.

Misi ini menghantar mesej yang jelas: Jika kerajaan tidak menghentikan jentera keganasan, rakyat akan melakukannya. Jika syarikat terus meraih keuntungan daripadanya, mereka akan didedahkan, dicabar dan diganggu. Dan jika dunia memilih untuk berpaling, kami akan meletakkan diri kami di hadapan apa yang enggan dilihat.

**AKREDITASI MEDIA & PERHUBUNGAN:**

**Emel:** [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

**Signal / WhatsApp:** +44 1414 620 950 / +60108043939

**Website:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)

Kemukakan pertanyaan akhbar [di sini](#).

Ikuti perkembangan kami di [telegram](#).

Social: [@globalsumudflotilla](#) / [@sumudnusantaraofficial](#)



# COMUNICADO DE IMPRENSA

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO |  
**PORTUGUÊS** | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY

## PARA PUBLICAÇÃO IMEDIATA

### Civis Ocupam o Mar: Global Sumud Flotilla Obstrui Navio MSC Maya para Interromper Fluxo de Suprimentos Militar Israelense

Seguindo o legado dos estivadores, a flotilha interrompe o fluxo de materiais de uso militar, exigindo o fim da cumplicidade corporativa em atrocidades em massa.

**20 de Abril,  
2026**

**MAR MEDITERRÂNEO** – Em um ato de intervenção civil marítima sem precedentes, a Global Sumud Flotilla interrompeu com sucesso o trajeto do MSC Maya, um navio cargueiro operado pela Mediterranean Shipping Company, que seguia em direção aos portos de Ashdod e Haifa.

O navio transportava matérias-primas destinadas ao abastecimento da máquina de guerra israelense.

O desvio do *MSC Maya* se dá em meio a crescentes evidências do papel da Mediterranean Shipping Company como principal artéria logística do aparato militar de ocupação israelense. Embora a empresa mantenha uma aparência de neutralidade comercial, relatórios investigativos e monitores trabalhistas identificaram um padrão sistemático de transporte de aço-liga de alta qualidade utilizado na fabricação de artilharia pesada, por meio de complexos centros de transbordo.

Ao utilizar rotas obscuras por portos como Cingapura e Abu Qir, a MSC facilita o fluxo de matérias-primas que sustentam a indústria de guerra israelense, ao mesmo tempo em que se beneficia de acordos de compartilhamento de navios com a transportadora nacional do regime israelense, a ZIM. Esta ação remove esse anonimato, responsabilizando a maior linha de navegação do mundo pela carga que transporta às sombras.

Esse é o primeiro momento na história em que uma flotilha civil intervém diretamente para interromper o fluxo marítimo de materiais vinculados às operações militares de um Estado.

Por décadas, os estivadores estiveram na linha de frente da resistência a cadeias de suprimentos injustas, usando seu poder coletivo para barrar a movimentação

de mercadorias ligadas à opressão e à guerra. Suas recusas perturbaram o curso normal dos negócios e forçaram o mundo a confrontar o peso moral do comércio global. A Global Sumud Flotilla segue essa tradição, levando a resistência para as águas e convocando trabalhadores e pessoas em todo lugar – nos portos, nas fábricas, nas ruas – a deter essas armas onde quer que circulem.

O poder de interromper essas cadeias de suprimentos não termina no mar; ele vive em cada porto, cada guindaste, cada contrato e cada ato de trabalho.

Que fique claro: esta ação não foi tomada de forma leviana. Foi tomada porque governos ao redor do mundo escolheram a inação diante de evidências avassaladoras de atrocidades em massa. Onde os Estados falharam em defender o direito internacional, pessoas comuns intervieram para fazê-lo cumprir.

É chegada a hora do Mar Mediterrâneo deixar de ser sinônimo de injustiça, ao mesmo tempo uma vala coletiva para refugiados e um corredor por onde armas transitam livremente enquanto ajuda humanitária é bloqueada de forma violenta e ilegal.

Esta ação vai além de um único navio; trata-se de reivindicar o mar como um espaço de justiça e vida, e não como um teatro de violência patrocinado por Estados. É assim que a justiça se parece quando as instituições falham.

O desvio do *MSC Maya* não é um ato isolado; faz parte de um movimento global crescente para enfrentar a cumplicidade onde quer que ela opere: nas salas de reunião, nas fábricas, nos portos e, agora, no mar.

Rejeitamos a ideia de que o comércio existe em um vácuo moral. Não há neutralidade no transporte de materiais que sustentam sistemas de violência. Empresas que facilitam esses fluxos não são atores passivos; são participantes.

E a participação deve ser desafiada e interrompida.

Esta ação está enraizada na tradição global do movimento BDS (Boicote, Desinvestimento e Sanções), que há muito tempo clama por pressão econômica e trabalhista coordenada para encerrar a cumplicidade em violações dos direitos palestinos.

A Global Sumud Flotilla age com disciplina, clareza e compromisso com a ação direta não violenta. A segurança de todos os tripulantes envolvidos permaneceu uma prioridade ao longo de toda a operação.

Essa missão é uma mensagem inequívoca: se governos não forem capazes de deter a maquinaria da violência, pessoas o farão. Se corporações continuarem a lucrar com ela, serão listadas, confrontadas e perturbadas. E se o mundo insistir

em desviar o olhar, nos colocaremos diretamente no caminho daquilo que ele se recusa a enxergar.

## **CONTATO PARA IMPRENSA**

**Email:** [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

**Tel:** +44 1414 620 950

**Website:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)



# COMMUNIQUÉ DE PRESSE

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | **FRANÇAIS** | العربية | TÜRKÇE | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY

## POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

### **Des civils prennent la mer : la flottille mondiale Sumud bloque le méga-navire MSC Maya pour perturber la chaîne d'approvisionnement militaire israélienne**

S'inscrivant dans l'héritage des dockers, la flottille interrompt le flux de matériaux de qualité militaire et exige la fin de la complicité des entreprises dans les atrocités de masse

20 avril 2026

**MER MÉDITERRANÉE** – Dans un acte sans précédent d'intervention civile en mer, la flottille mondiale Sumud a réussi à perturber le MSC Maya, un navire cargo exploité par Mediterranean Shipping Company, qui se dirigeait vers les ports d'Ashdod et de Haïfa.

Le navire est connu pour transporter des matières premières destinées à alimenter la machine de guerre israélienne.

Le détournement du MSC Maya fait suite à des preuves croissantes du rôle de Mediterranean Shipping Company en tant qu'artère logistique principale de l'appareil militaire de l'occupation israélienne. Bien que l'entreprise maintienne une apparence de neutralité commerciale, des rapports d'enquête et des observateurs du travail ont identifié un schéma systématique de transport d'acier allié de haute qualité utilisé dans la fabrication d'artillerie lourde via des hubs de transbordement complexes.

En utilisant des itinéraires discrets via des ports tels que Singapour et Abou Qir, MSC facilite le flux de matières premières qui soutiennent l'industrie de guerre israélienne tout en bénéficiant d'accords de partage de navires avec le transporteur national du régime israélien, ZIM. Cette action lève ce voile d'anonymat et tient la plus grande compagnie maritime du monde responsable de la cargaison qu'elle transporte dans l'ombre.

C'est la première fois dans l'histoire qu'une flottille civile intervient directement pour perturber le flux maritime de matériaux liés aux opérations militaires d'un État.

Depuis des décennies, les dockers sont en première ligne de la résistance contre les chaînes d'approvisionnement injustes, utilisant leur pouvoir collectif pour arrêter le mouvement de marchandises liées à l'oppression et à la guerre. Leurs refus ont perturbé le fonctionnement habituel

des affaires et ont forcé le monde à prendre conscience du poids moral du commerce mondial. La flottille mondiale Sumud s'inscrit dans cette tradition, portant cette résistance sur l'eau et appelant les travailleurs et les peuples partout, dans les ports, dans les usines et dans les rues, à arrêter ces armes où qu'elles circulent.

Le pouvoir d'interrompre ces chaînes d'approvisionnement ne s'arrête pas en mer ; il réside dans chaque port, chaque grue, chaque contrat et chaque acte de travail.

Soyons clairs : cette action n'a pas été entreprise à la légère. Elle a été menée parce que les gouvernements du monde entier ont choisi l'inaction face à des preuves accablantes d'atrocités de masse. Là où les États ont échoué à faire respecter le droit international, des citoyens ordinaires sont intervenus pour l'appliquer.

Depuis trop longtemps, la mer Méditerranée est considérée comme un lieu d'injustice profonde, à la fois fosse commune pour les demandeurs d'asile et corridor où les armes circulent librement tandis que l'aide vitale est bloquée de manière violente et illégale.

Cette action dépasse le cadre d'un seul navire ; il s'agit de reconquérir la mer comme un espace de justice et de vie plutôt que comme un théâtre de violence soutenue par les États. Voilà à quoi ressemble la responsabilité lorsque les institutions échouent.

Le détournement du MSC Maya n'est pas un acte isolé ; il s'inscrit dans un mouvement mondial croissant visant à confronter la complicité partout où elle opère : dans les conseils d'administration, dans les usines, dans les ports et désormais en mer.

Nous rejetons l'idée que le commerce existe dans un vide moral. Il n'y a pas de neutralité dans le transport de matériaux qui soutiennent des systèmes de violence. Les entreprises qui facilitent ces flux ne sont pas des acteurs passifs ; elles sont des participantes.

Et cette participation doit être remise en question et interrompue.

Cette action s'inscrit dans la tradition mondiale du mouvement Boycott, Désinvestissement et Sanctions (BDS), qui appelle depuis longtemps à une pression économique et sociale coordonnée pour mettre fin à la complicité dans les violations des droits des Palestiniens.

La flottille mondiale Sumud agit avec discipline, clarté et un engagement envers l'action directe non violente. La sécurité de tous les membres d'équipage impliqués est restée une priorité tout au long de l'opération.

Cette mission envoie un message sans équivoque : si les gouvernements ne mettent pas fin à la machine de violence, les peuples le feront. Si les entreprises continuent d'en tirer profit, elles seront nommées, confrontées et perturbées. Et si le monde insiste pour détourner le regard, nous nous placerons directement sur le chemin de ce qu'il refuse de voir.

## **CONTACT MÉDIAS**

Email : [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

Tél : +44 1414 620 950

Site web : [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)

## BASIN AÇIKLAMASI

ENGLISH | CATALÀ | ESPAÑOL | FRANÇAIS | العربية | **TÜRKÇE** | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MALAY

### ACIL DAĞITIM İÇİN

## Siviller Denizde Müdahale Ediyor: Küresel Sumud Filosu, İsrail'in Askerî Tedarik Zincirini Sekteye Uğratarak Dev Konteyner Gemisi *MSC Maya*'yı Engelliyor

Liman işçilerinin bıraktığı mirastan ilham alan filo, askerî malzemelerin akışına mani olarak şirketlerin kitlesel zulümlerdeki işbirliğinin son verilmesinde ısrar ediyor.

**20 Nisan 2026 Akdeniz** – Denizde emsalsiz bir sivil müdahalede Küresel Sumud Filosu, Mediterranean Shipping Company'ye ait *MSC Maya* isimli konteyner gemisinin Aşdod ve Hayfa limanlarına seyrine müdahale etmeyi başardı.

Mezkûr gemi, İsrail'in askerî kapasitesini desteklemek üzere ham madde taşıdığı bilinmektedir.

*MSC Maya*'nın engellenmesi ise Mediterranean Shipping Company'nin İsrail işgalinin askerî bünyesine ana tedarik kanalı olarak hizmet ettiğine dair delillerin artması sonucudur. İsmi geçen şirket ticarî tarafsızlık imajını vurgularken, yapılan tahkikatlar ve işçi gözlem kuruluşları, ağır silahların imalatında kullanılan yüksek sınıf çelik alaşımın karmaşık aktarma merkezleri vasıtasıyla sistematik bir nakliyesini tespit etmiştir.

Singapur ve Mısır'daki Ebukir gibi limanlar üzerinden muğlak güzergâhlar tercih ederek MSC, İsrail askerî kapasitesini ayakta tutan ham maddenin akışını temin etmektedir. Aynı zamanda İsrail rejiminin ulusal taşıyıcısı ZIM ile yapılan gemi paylaşım anlaşmalarından istifade etmektedir. Yaptığımız müdahale kimlik belirsizliği perdesini yırtarak, dünyanın en büyük kargo şirketini gölgelerde taşıdığı yüklerden dolayı sorumlu tutmaktadır.

Bu eylem, siviller tarafından yönetilen bir filonun bir devletin askerî harekâtlarında kullanılacak maddelerin denizdeki akışını sekteye uğratmak için doğrudan müdahale etmesidir.

Onlarca yıl boyunca liman işçileri, zulüm ve savaşı destekleyen emtiaların akışını durdurmak için örgütlü güçlerini kullanarak haksız tedarik zincirlerine karşı direnişin ön cephesinde yer alıyor. Onların reddedişleri sistemin mevcut işleyişini bozarak dünya halkının küresel ticaretin ahlâkî ağırlığıyla yüzleşmeye zorlamaktadır. Küresel Sumud Filosu, bu direniş ruhunu sulara taşıyarak ve ister limanlarda, fabrikalarda, ister sokaklarda dünyanın dört bir yanındaki işçilere ve

insanlara nereden geçerse geçsin bu silahların aktarımını durdurmaya çağırarak bu geleneği idame etmektedir.

Bu tedarik zincirlerini sekteye uğratma gücü denizlerle sınırlı değil. Bilakis her bir liman, herbir vinç, her bir sözleşme ve her bir emek faaliyetinde yaşamaktadır.

Bu hususta net olalım: Bu eylem sonuçları iyice tartılmadan yapılmadı. Dünya devletlerinin bu dehşet verici ve her gün artan vahşet karşısında atıl kalmayı tercih etmeleri sebebiyle yapılmıştır. Devletlerin uluslararası hukuku önemsemediği bir hengamda, bu sorumluluğu normal insanlar üstlenmiştir.

Epey bir zamandır Akdeniz haksızlığın yatağı hâline geliyor. Hem mültecilere toplu mezarı olarak hem de silahların hesapsızca aktarıldığı koridoru olarak kullanılırken, hayatları kurtaracak insanî yardımın nakliyesi şiddet uygulanarak gayrimeşruca engelleniyor.

Bu eylem sadece tek bir gemiden ibaret değildir. Denizi, devletlerin şiddet tatbikatı alanı olmaktan çıkarıp, adalet ve hayat için yeniden tesis etmeye yönelik bir eylemdir. Kurumlar sınıfta kaldığında hesap verebilirlik böyle görünür.

Aynı zamanda *MSC Maya*'nın müdahalesi münferit bir eylem değildir. Yönetim kurullarında, fabrikalarda, limanlarda ve artık denizlerde nerede tezahür ederse etsin büyüyen küresel bir hareketin işbirlikçiliğe karşı çıkışının sadece bir vechesidir.

Ticaretin ahlâkî bir boşlukta icra edildiği düşüncesini reddediyoruz. Şiddeti idame eden sistemleri ayakta tutan malzemelerin nakliyesinde tarafsızlık yoktur. Bu aktarımı sağlayan şirketler atıl değildiler. Onlar sürece dâhil faal taraflardır.

Bu katılıma karşı hem mücadele edilmeli hem de sekteye uğratılmalıdır.

Bu eylem, uzun süredir Filistin halkının hak ihlâllerine yönelik işbirliğini sona erdirmek amacıyla koordineli iktisadî ve emek temelli baskı çağrısında bulunan Boykot, Tecrit ve Yaptırımlar (BDS) hareketinin küresel geleneğine dayanmaktadır.

Küresel Sumud Filosu disiplin, şeffaflık ve şiddetsiz eyleme bağlılıkla hareket ediyor. Harekât boyunca tüm mürettebatın can güvenliği esas alınmıştır.

Bu eylem açık ve net bir mesaj veriyor. Eğer hükümetler şiddet mekanizmasını durdurmayacaksa halklar durduracaktır. Eğer şirketler kâr elde etmeye devam ederlerse, isimleri ifşa edilecek, onlarla yüzleşilecek ve faaliyetleri sekteye uğratılacaktır. Şayet dünya yüzünü çevirmekte ısrar ederse, biz görmeyi reddettiği şeyin tam karşısına çıkacağız.

**E-Posta:** [media@globalsumudflotilla.org](mailto:media@globalsumudflotilla.org)

**Tel:** +44 1414 620 950

**Internet Sites:** [globalsumudflotilla.org](http://globalsumudflotilla.org)